

SMLOUVA O REALIZACI ROZVOJE A PODPORY VINAŘSKÉ TURISTIKY NA MORAVĚ A V ČECHÁCH 2020

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami (dále jen „Smlouva“)

Vinařský fond

se sídlem Žerotínovo náměstí 3, 601 82 Brno

IČO: 712 33 717, DIČ: CZ71233717

bankovní spojení: [REDACTED]

číslo účtu: [REDACTED]

zastoupený Ing. Jaroslavem Machovcem, ředitelem

(dále jen „Fond“)

a

Národní vinařské centrum, o.p.s.

se sídlem Sobotní 1029, 691 42 Valtice

IČO: 26284391, DIČ: CZ26284391

bankovní spojení: [REDACTED]

číslo účtu: [REDACTED]

zastoupené Ing. Pavlem Krškou, ředitelem

(dále jen „Centrum“)

společně dále jen „Smluvní strany“

I.

Úvodní ustanovení

1. Účelem této Smlouvy je vymezení podmínek poskytování služeb souvisejících s rozvojem vinařské turistiky na Moravě a v Čechách nezbytných pro realizaci projektu s názvem „*Propagační tiskoviny vinařské turistiky – edice Krajem vína*“.
2. Centrum touto Smlouvou Fondu garantuje splnění všech podmínek a povinností stanovených v této Smlouvě.

II.

Předmět Smlouvy

1. Touto Smlouvou se Centrum zavazuje zpracovat pro Fond návrh níže uvedených propagačních materiálů týkajících se rozvoje a podpory vinařské turistiky na Moravě a v Čechách, a to ve formě, struktuře a obsahu dle přílohy č. 1 a přílohy č. 2 této Smlouvy:
 - a. *Průvodce Land of Wine – The best from the wine tourism in the Czech Republic 2020,*

b. *Kalendář vinařských akcí pro rok 2020 (Morava, Čechy),*

(dále jen „*Propagační materiály*“).

2. Fond se zavazuje zaplatit Centru za řádné zpracování návrhů Propagačních materiálů dle odstavce 1 tohoto článku odměnu ve výši a za podmínek dle článku IV. této Smlouvy.

III.

Práva a povinnosti Smluvních stran

1. Centrum se zavazuje zpracovat a předat Fondu návrhy Propagačních materiálů schválených postupem dle článku III. odst. 4. této Smlouvy nejpozději do 13. 12. 2019.
2. Centrum se zavazuje, že bude při své činnosti dbát pokynů Fondu a postupovat s náležitou odbornou péčí. Centrum se zavazuje pravidelně informovat Fond o skutečnostech, které souvisejí s předmětem této Smlouvy, jak je tento specifikován v článku II. odst. 1 této Smlouvy, a to v souladu s pravidly komunikace dle článku VII. této Smlouvy.
3. Centrum se zavazuje nejpozději do 25. 11. 2019 předložit Fondu ke schválení návrhy Propagačních materiálů v elektronické podobě na e-mailovou adresu kontaktní osoby Fondu uvedenou v článku VII. odst. 2. této Smlouvy, případně na e-mailovou adresu kontaktní osoby sdělenou Centru Fondem postupem dle článku VII. odst. 4. této Smlouvy. Fond je povinen sdělit kontaktní osobě Centra uvedené v článku VII. odst. 3. této Smlouvy veškeré své výhrady nebo připomínky k návrhům Propagačních materiálů do deseti (10) pracovních dnů od jejich předložení Fondu. Sdělí-li Fond Centru, že k návrhům Propagačních materiálů nemá žádné připomínky, považují se tyto návrhy za schválené. Vznese-li Fond výhrady nebo připomínky k návrhům Propagačních materiálů, zavazuje se Centrum v přiměřené lhůtě stanovené Fondem, nejpozději však do deseti (10) dnů od doručení výhrad nebo připomínek, provést veškeré potřebné úpravy návrhů Propagačních materiálů dle výhrad nebo připomínek Fondu a návrhy Propagačních materiálů opravené v souladu s pokyny Fondu předat Fondu znovu ke schválení postupem dle tohoto odstavce Smlouvy.
4. Centrum se zavazuje předkládat Fondu pravidelně vždy nejpozději do 30. dne v měsíci k odsouhlasení „*Průběžnou zprávu*“ o realizaci doposud provedených činností dle této Smlouvy provedených dle této Smlouvy. Centrum se zavazuje po zpracování návrhů Propagačních materiálů a jejich schválení ze strany Fondu postupem dle článku III. odst. 3. této Smlouvy předložit Fondu „*Konečnou zprávu*“ o realizaci veškerých činností provedených dle této Smlouvy, jejíž součástí bude konečné vyúčtování, nejpozději však do 31. ledna. „*Průběžné zprávy*“ a „*Konečná zpráva*“ budou obsahovat zejména popis a rozsah provedených činností týkajících se předmětu této Smlouvy dle článku II. odst. 1. této Smlouvy, případně jiné údaje vyžádané nebo sdělené Fondem.

IV.

Odměna a způsob její úhrady

1. Odměna Centra za zpracování návrhů Propagačních materiálů dle článku II. odst. 1. této Smlouvy činí **402.113,- Kč** (slovy: *čtyřistadva tisíc stořináct korun českých*) včetně DPH (dále jen „Odměna“).
2. V odměně jsou zahrnuty veškeré náklady Centra spojené s realizací činností dle článku II., odst. 1. této Smlouvy včetně licencí dle článku VI. této Smlouvy, byly-li Centrem Fondu poskytnuty.
3. Smluvní strany se dohodly, že Odměna dle odstavce 1 tohoto článku Smlouvy bude Centru uhrazena následovně:
 - záloha ve výši **201.056,- Kč** (slovy: *dvěstějedna tisíc padesátšest korun českých*) **včetně DPH** bude zaplacená na základě zálohové faktury, která bude vystavena a předána Centrem Fondu po nabytí účinnosti této Smlouvy,
 - doplatek Odměny ve výši **201.057,- Kč** (slovy: *dvěstějedna tisíc padesátšedsm korun českých*) **včetně DPH** bude zaplacen na základě konečné faktury, která bude vystavena a předána Centrem Fondu po odsouhlasení „Konečné zprávy“ předložené Fondu dle článku III. odst. 4. této Smlouvy.
4. Faktury Centra budou obsahovat všechny náležitosti daňových dokladů a budou Fondu doručeny poštou nebo osobně. Splatnost těchto faktur je 14 dnů ode dne jejich doručení Fondu.

V.

Ukončení Smlouvy

1. Tuto Smlouvu je možné ukončit písemnou dohodou obou Smluvních stran nebo písemnou výpovědí kterékoliv ze Smluvních stran s desetidenní výpovědní dobou, která počíná prvním dnem následujícím po dni doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně. Smluvní strany mohou od této Smlouvy písemně odstoupit za podmínek stanovených zákonem, zejména Občanským zákoníkem.
2. V případě ukončení Smlouvy výpovědí náleží Centru poměrná část odměny dle článku IV. odst. 1. Smlouvy s ohledem na rozsah již zrealizované činnosti Centra dle této Smlouvy. Pokud se Smluvní strany nedohodnou na výši poměrné části odměny náležející Centru, potom bude tato výše poměrné části odměny určena znalcem zvoleným ze strany Fondu.

VI.

Práva duševního vlastnictví

1. Centrum poskytuje dnem předání nebo poskytnutí tohoto autorského díla Fondu výhradní právo užít titulních fotografií, komponovaných fotografií pro úvodní část a fotografií v počtu min. 20 ks pro každou vinařskou podoblast a titulních fotografií, komponovaných fotografií pro úvodní část Kalendáře vinařských akcí k medializaci projektu formou inzerce a PR aktivit, a to po celou dobu trvání autorského práva k tomuto autorskému dílu, resp. po dobu roku 2020 (dále jen „Licence“). Licence se

sjednává jako opravňující, tj. Fond není povinen ji využít. Odměna za poskytnutí Licence je součástí odměny sjednané podle článku IV této smlouvy.

VII. Komunikace Smluvních stran

1. Není-li sjednáno jinak, vzájemná komunikace Smluvních stran, zejména jakákoli oznámení či sdělení vyžadovaná podle této Smlouvy, bude činěna v písemné formě v českém jazyce a doručena druhé smluvní straně na níže uvedené adresy.

2. Kontaktními údaji Fondu se rozumí, pokud Fond písemně neoznámí Centru změnu kontaktu, následující:

název: Vinařský fond
adresa: Žerotínovo náměstí 449/3, 601 82 Brno
kontaktní osoba: Mgr. Martina Zaoralová
telefon: 
e-mail: 

3. Kontaktními údaji Centra se rozumí, pokud Centrum písemně neoznámí Fondu změnu kontaktu, následující:

obchodní firma: Národní vinařské centrum, o.p.s.
adresa: Sobotní 1029, 691 42 Valtice
kontaktní osoba: Ing. Petr Gondáš
telefon: 
e-mail: 

4. Každá smluvní strana je povinna oznámit bez zbytečného odkladu druhé smluvní straně jakékoliv změny kontaktních údajů uvedených v této Smlouvě a jakoukoliv jinou změnu své doručovací adresy, jakož i sídla, formou doporučeného dopisu podepsaného osobou oprávněnou jednat za smluvní stranu, zaslaného na doručovací adresu uvedenou v této Smlouvě, nebo na jinou později sdělenou adresu. Řádným doručením tohoto oznámení dojde ke změně kontaktních údajů smluvní strany bez nutnosti změny nebo uzavření dodatku k této Smlouvě.

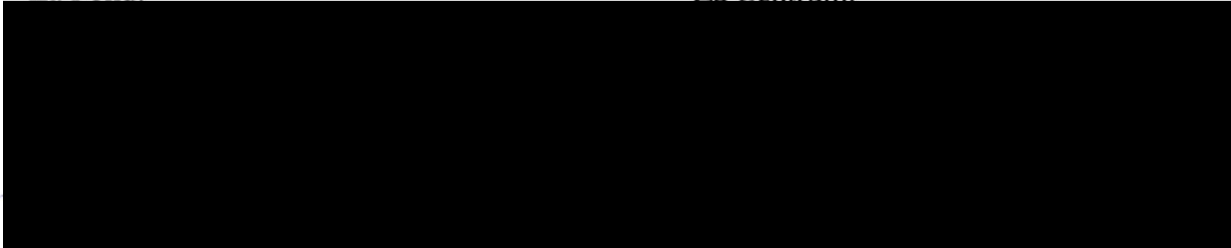
VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva se stává platnou dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnou dnem zveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
2. Za tímto účelem Smluvní strany sjednávají, že Smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv v zákonné lhůtě Fond.

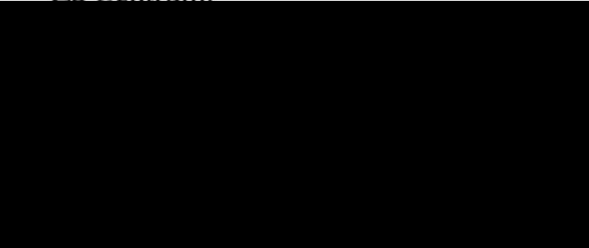
3. Jakékoliv změny nebo dodatky k této Smlouvě lze učinit pouze v písemné formě formou vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami, resp. jejich oprávněnými zástupci.
4. Pokud by se kterékoliv ustanovení Smlouvy ukázalo být neplatným, zejména z důvodu rozporu s kogentním ustanovením obecně závazných právních předpisů, pak tato skutečnost nepůsobí neplatnost než onoho konkrétního ustanovení. Smluvní strany se zavazují takové neplatné ustanovení dohodou nahradit ustanovením svým obsahem nejbližším zamýšlenému účelu takového neplatného ustanovení, respektujícím požadavky kogentních ustanovení právních předpisů.
5. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
6. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:
 - Příloha č. 1: Požadavky na formu, strukturu a obsah propagačních materiálů
 - Příloha č. 2: Rozpočet projektu
7. Smluvní strany prohlašují, že souhlasí s textem této Smlouvy, že tato smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz toho připojují pod tuto Smlouvu své podpisy.

Za Fond:

Za Centrum:

Vinařský fond

Ing. Jaroslav Machovec, ředitel

Národní vinařské centrum, o.p.s.

Ing. Pavel Krška, ředitel

5. grafické zpracování materiálu a sazba

Obsah bude předán v elektronické formě

1) ve formátu otevřené pdf v tiskové kvalitě

2) ve formátu pdf pro použití na web

KALENDÁŘ VINAŘSKÝCH AKCÍ – ČJ 2020

Pro Kalendář vinařských akcí zajistí sběr dat vč. jazykových korektur a sjednocení stylu a vytvoří databázi vinařských akcí a služeb otevřených sklepů na rok 2020.

Zajistí dodání titulních fotografií, komponovaných fotografií pro úvodní část. Dodavatel zajistí autorská práva pro užití fotografií v materiálech včetně podlicence pro medializaci projektu formou inzerce a PR aktivit.

Dodavatel zajistí dodání textů a fotografií k nejvýznamnějším vinařským akcím v ČR, které vybere ve spolupráci s Vinařským fondem. Zajistí jejich zpracování a jazykové korektury textů. Dále předloží poslední korektury materiálu před tiskem ke schválení.

Obsah bude kromě tištěné verze předán také v elektronické formě

1) ve formátu otevřené pdf v tiskové kvalitě

2) ve formátu pdf pro použití na web

Ostatní materiály budou řešeny dotiskem:

Průvodce Krajem vína To nejlepší z vinařské turistiky v České republice 2019-2020

mapa vinařské oblasti Morava CZ/AJ

mapa vinařské oblasti Čechy

mapa vinařské podoblasti Znojemské

mapa vinařské podoblasti Mikulovské

mapa vinařské podoblasti Velkopavlovické

mapa vinařské podoblasti Slovácké

Projekt rozvoje a podpory vinařské turistiky na Moravě v Čechách - 2020 - rozpočet subdodávky



Položka	Termín	kusů/hod.	Cena/jedn.	Cena/celk.	Pozn.
Aktualizované dotisky edice „Krajem vína“					
Aktualizovaný dotisk propagačních materiálů edice KRAJEM VÍNA pro sezonu 2020 - subdodávky					
Kalendář vinařských akcí	9-12/2019		70 000		
Transformace dat pro aktualizaci			15000		
Sazba			35000		
Zpracování textů a textové korektury			15000		
Fotopráce (aktuální a nové fotografie)			5000		
To nejlepší z vinařské turistiky Čechy + Morava AJ	9-12/2019		151 725		
Sazba			60000		
Překlady a textové korektury			45000		
Nákup licencí k fotografiím			35000		
Nákup licencí k mapám			11725		
Produkční náklady agentury (telefony, spotřební materiál atd.)			15 000		
Doprava a cestovní náhrady			12 000		
Celkem výroba materiálů subdodávky bez DPH				248 725	
Celkem výroba materiálů subdodávky vč. DPH				300 957	
Výroba propagačních materiálů edice KRAJEM VÍNA pro sezonu 2020 - práce NVC					
Manažerské práce, kontrola	09-12/2019	40	500	20 000	
Sběr, příprava a verifikace dat databáze kalendáře vinařských akcí	09-12/2019	80	300	24 000	
Tipování top vinařských akcí (fotografie, logo a rozšířené texty)	09-12/2019	20	300	6 000	
Textové korektury	09-12/2019	28	300	8 400	
Výběr fotografií na obálky koláž	09-12/2019	16	300	4 800	
Jazykové korektury AJ	09-12/2019	40	300	12 000	
Koordinace činností	09-12/2019	28	300	8 400	
Celkem práce NVC bez DPH				83 600	
Celkem práce NVC s DPH				101 156	
Celkový rozpočet edice „Krajem vína 2020“				332 325 Kč bez DPH	
Celkový rozpočet edice „Krajem vína 2020“				402 113 Kč, vč. DPH	